

NL-Zwolle: targets for shooting practice

OJ S 78/2012 21/04/2012

Contract notice

Supplies

Directive 2004/18/EC

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Ministerie van Defensie, Dienst Vastgoed Defensie

Postal address: Dr. Stolteweg 40, Postbus 40184

Town: Zwolle

Postal code: 8004 DD

Country: Netherlands

For the attention of: Cor Lotens

E-mail: bcmdn@mindef.nl

Telephone: +31 384572373

Fax: +31 384572399

Internet address(es):

General address of the contracting authority: www.defensie.nl/cdc

Additional information can be obtained from:

the abovementioned address

Specifications and additional documents (including documents for competitive dialogue and a dynamic purchasing system) can be obtained from:

the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted: the abovementioned address

I.2. Type of the contracting authority

Ministry or any other national or federal authority, including their regional or local subdivisions

I.3. Main activity

Defence

I.4. Contract award on behalf of other contracting authorities

The contracting authority is purchasing on behalf of other contracting authorities: no

Section II: Object of the contract

II.1. Description

II.1.1. Title attributed to the contract by the contracting authority

Vervangen van de doelvoorstellingsapparatuur c.a. op baan Alfa van de schietinrichting ISK (doelvoorstellingsapparatuur).

II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery

Supplies

Purchase

Main site or place of performance: Harskamp.

NUTS code NL221 Veluwe

II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

The notice involves a public contract

II.1.4. Information about framework agreement

II.1.5. Short description of the contract or purchase(s)

Het werk omvat het in het werk brengen van een doelvoorstellingsinstallatie met een detonatie-inrichting op de schietbaan Alfa (schietinrichting Harskamp).

II.1.6. CPV code(s)

35210000 Targets for shooting practice

II.1.7. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

II.1.8. Lots

This contract is divided into lots: no

II.1.9. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2. Scope of the procurement

II.2.1. Total quantity or scope

De doelvoorstellingsapparatuur en detonatie-inrichting omvat de volgende componenten.

Bij deze componenten wordt uitgegaan van standaardcomponenten.

Doelvoorstellingsinstallatie:

De doelvoorstellingsinstallatie omvat.

- klapdoeleenheden (181),
- tankdoeleenheden (6),
- knalnabootsers (6),
- bedienconsole met besturingsysteem (1),
- datatransmissiesysteem (integraal).

Detonatieinrichting:

Ten behoeve van een drietal springputten moet een detonatie-inrichting met een separaat bediensysteem in het werk worden gebracht. De detonatie-inrichting wordt beschouwd als een speciale component welke dient te worden ontwikkeld.

De detonatie-inrichting omvat.

- aansluitpunten t.b.v. ontstekers (12),
- bekabeling,
- bedienconsole met besturingsysteem (1),
- signaallamp (1),
- detonatie-eenheid (1),
- datatransmissiesysteem (integraal).

II.2.2. Information about options

Options: no

II.2.3. Information about renewals

II.3. Duration of the contract or time limit for completion

Start 16.7.2012. Completion 14.12.2012

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions related to the contract

III.1.1. Deposits and guarantees required

9 Verlangde borgsommen en waarborgen De inschrijver aan wie de levering mogelijk zal worden opgedragen, dient voor de opdrachtverstrekking een garantie/zekerheidstelling aan de aanbesteder te overleggen ten bedrage van 5 % van de aannemingssom (excl. BTW).

III.1.2. Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them

13 Financierings- en betalingsvoorwaarden Zie overeenkomst

III.1.3. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded

12 Rechtsvorm combinatie van ondernemers N.v.t.

III.1.4. Contract performance conditions

The performance of the contract is subject to particular conditions: yes

Description of particular conditions: 11 Toegangsregeling Op de defensieterrainen is een toegangsregeling van toepassing. Bezoekers moeten zich legitimeren met een geldig identiteitsbewijs (geen rijbewijs). Voor overige toegangsbepalingen zie overeenkomst.

15 Uniforme eigen verklaring en Model K De bij de overeenkomst gevoegde eigen verklaring en het Model K dienen bij inschrijving te worden ingediend.

16 Beroeps- of Handelsregister De inschrijver moet in het land van vestiging ingeschreven staan in het beroeps- of handelsregister. Op eerste aanvraag van de aanbesteder moet binnen 2 werkdagen een kopie van deze inschrijving worden afgegeven.

17 Arbeidsbescherming en arbeidsvoorwaarden De inschrijver moet bij zijn inschrijving rekening houden met de verplichtingen uit hoofde van de bepalingen inzake de arbeidsbescherming en de arbeidsvoorwaarden die gelden op de plaats waar de verrichting wordt uitgevoerd.

III.2. Conditions for participation

III.2.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions: 1 Geen crimineel verleden De onderneming of een bestuurder ervan is in de afgelopen 4 jaar niet bij een rechterlijke uitspraak die kracht van gewijsde heeft, veroordeeld op grond van de volgende artikelen van het Wetboek van Strafrecht: 140, 177, 177a, 178, 225, 226, 227, 227a, 227b of 323a, 328ter, tweede lid, 416, 417, 417bis, 420bis, 420ter of 420quater. De onderneming of een bestuurder overlegt de verklaring omtrent het gedrag rechtspersoon, bedoeld in artikel 30 van de Wet Justitiële en Strafvorderlijke gegevens. Aanvragen bij de Minister van Justitie. In de praktijk worden de aanvragen behandeld door het Centraal Orgaan Verklaring Omtrent Gedrag (verder: COVOG).

2 Geen faillissement De onderneming of een bestuurder ervan verkeert niet in staat van faillissement of liquidatie; de werkzaamheden van de onderneming zijn niet gestaakt; de onderneming verkeert niet in surseance van betaling, er is geen (faillissements-)akkoord gesloten noch verkeert de onderneming in een andere vergelijkbare toestand ingevolge een soortgelijke procedure die voorkomt in de op hem van toepassing zijnde wet- of regelgeving van een lidstaat van de Europese Unie. De onderneming of een bestuurder overlegt een non-faillissementsverklaring waaruit blijkt dat een gegadigde of inschrijver niet verkeert in één van die omstandigheden. Aanvragen bij de Griffier van de Rechtbank van het arrondissement waarin de onderneming gevestigd is.

3 Geen surseance van betaling Voor de onderneming of een bestuurder ervan is geen

faillissement of liquidatie aangevraagd; tegen de onderneming is geen procedure van vereffening of surseance van betaling aangevraagd. tegen de onderneming is geen akkoord, dan wel een andere soortgelijke procedure die voorkomt in de op hem van toepassing zijnde wet- of regelgeving van een lidstaat van de Europese Unie aanhangig gemaakt. De onderneming of een bestuurder overlegt een non-faillissementsverklaring waaruit blijkt dat een gegadigde of inschrijver niet verkeert in één van die omstandigheden. Aanvragen bij de Griffie van de Rechtbank in het arrondissementde plaats waarin de onderneming gevestigd is.

4 Geen ernstige beroepsfout De onderneming of een bestuurder ervan heeft in de afgelopen vier jaar in de uitoefening van zijn beroep geen een ernstige fout begaan. De onderneming of een bestuurder overlegt de verklaring omtrent het gedrag rechtspersoon, bedoeld in artikel 30 van de Wet Justitiële en Strafvorderlijke gegevens. Aanvragen bij de Minister van Justitie. In de praktijk worden de aanvragen behandeld door het Centraal Orgaan Verklaring Omtrent Gedrag (verder: COVOG).

5 Geen gerechtelijke uitspraak Tegen de onderneming of een bestuurder ervan is in de afgelopen 4 jaar niet een onherroepelijk geworden rechterlijke uitspraak gedaan op grond van overtreding van op hem van toepassing zijnde wet- of regelgeving van een lidstaat van de Europese Unie wegens overtreding van een voor hem relevante beroepsgedragsregel. De onderneming of een bestuurder overlegt de verklaring omtrent het gedrag rechtspersoon, bedoeld in artikel 30 van de Wet Justitiële en Strafvorderlijke gegevens. Aanvragen bij de Minister van Justitie. In de praktijk worden de aanvragen behandeld door het Centraal Orgaan Verklaring Omtrent Gedrag (verder: COVOG).

6 Betalingen premies De onderneming of een bestuurder ervan heeft voldaan aan verplichtingen op grond van op hem van toepassing zijnde wettelijke bepalingen met betrekking tot betaling van sociale zekerheidspremies. De onderneming of een bestuurder overlegt een verklaring omtrent betalingsgedrag werknemersverzekering, volksverzekering en belastingen waaruit blijkt dat een gegadigde of inschrijver heeft voldaan aan zijn verplichtingen. Aanvragen bij de belastingdienst.

7 Betalingen belastingen De onderneming of een bestuurder ervan heeft voldaan aan verplichtingen op grond van op hem van toepassing zijnde wettelijke bepalingen met betrekking tot betaling van belastingen. De onderneming of een bestuurder overlegt een verklaring omtrent betalingsgedrag werknemersverzekering, volksverzekering en belastingen waaruit blijkt dat een gegadigde of inschrijver heeft voldaan aan zijn verplichtingen. Aanvragen bij de belastingdienst.

8 Geen valse verklaringen De onderneming of zijn bestuurder heeft bij het verstrekken van inlichtingen die door de aanbestedende dienst van hem waren verlangd in het kader van aanbestedingsprocedures zich niet in ernstige mate schuldig gemaakt aan het verstrekken van valse verklaringen of zijn onderneming heeft deze inlichtingen niet, of niet volledig verstrekt. De onderneming of een bestuurder verklaart dat hij zich niet in ernstige mate schuldig heeft gemaakt aan valse verklaringen of dat hij geen informatie of onvolledige informatie heeft verstrekt.

III.2.2. Economic and financial ability

List and brief description of conditions: 14 Economische en financiële draagkracht

Minimum level(s) of standards possibly required: 14 N.v.t.

III.2.3. Technical and professional ability

List and brief description of conditions:

10 Uitgevoerde leveringen / referenties Ondernemers kunnen hun technische bekwaamheid aantonen aan de hand van de voornaamste leveringen die gedurende de afgelopen drie jaar werden verricht, met vermelding van het bedrag en de datum en van de publiek- of

privaatrechtelijke instanties waarvoor zij bestemd waren. De leveringen worden aangetoond in het geval van leveringen voor een aanbestedende dienst, door certificaten die de bevoegde autoriteit heeft afgegeven of medeondertekend of in het geval van leveringen voor een particuliere afnemer, door certificaten van de afnemer of, bij ontstentenis daarvan, eenvoudig door een verklaring van de ondernemer.

Minimum level(s) of standards possibly required:

10 De inschrijver moet in de laatste 3 jaren op vakkundige en regelmatige wijze hebben uitgevoerd en tijdig hebben opgeleverd, verleend uitstel daaronder inbegrepen, 1 levering inhoudende het leveren en in het werk brengen van doelvoorstellingsapparatuur met een minimale aannemingssom of gefactureerd bedrag van 400 000,- EUR (excl BTW).

III.2.4. Information about reserved contracts

III.3. Conditions specific to services contracts

III.3.1. Information about a particular profession

III.3.2. Information about staff responsible for the performance of the contract

Section IV: Procedure

IV.1. Type of procedure

IV.1.1. Type of procedure

Open

IV.1.2. Information about the limits on the number of candidates to be invited

IV.1.3. Information about reduction of the number of solutions or tenders during negotiation or dialogue

IV.2. Award criteria

IV.2.1. Award criteria

Lowest price

IV.2.2. Information about electronic auction

An electronic auction will be used: no

IV.3. Administrative information

IV.3.1. File reference number attributed by the contracting authority

3001083 / 3001083-P-010-51

IV.3.2. Previous publication concerning this procedure

no

IV.3.3. Conditions for obtaining specifications and additional documents or descriptive document

Time limit for receipt of requests for documents or for accessing documents: 7.6.2012 - 11:00

Payable documents: yes

Price: 137,00 EUR

Terms and method of payment: Zie Afdeling VI.3: Nadere inlichtingen.

IV.3.4.

Time limit for receipt of tenders or requests to participate

7.6.2012 - 11:00

IV.3.5. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.3.6. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

Dutch.

IV.3.7. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

Duration in days: 90 (from the date stated for receipt of tender)

IV.3.8. Conditions for opening of tenders

Date: 7.6.2012 - 11:00

Persons authorised to be present at the opening of tenders: no

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.2. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: no

VI.3. Additional information

De mogelijkheid tot het bezichtigen van het werkterrein wordt gegeven op uitsluitend 18.5.2012. Belangstellenden voor bezichtiging dienen het bij de overeenkomst gevoegde aanmeldingsformulier uiterlijk op 14.5.2012 voor 9:00 uur te faxen aan het Ministerie van Defensie, Dienst Vastgoed Defensie, Directie Noord, t.a.v. de heer J. Schuitema, faxnummer + 31 384572399. Er wordt geen aanwijzing gehouden.

Nadere inlichtingen kunnen uitsluitend schriftelijk worden verkregen. Vragen dienen per e-mail: bcmdn@mindef.nl onder vermelding van de benaming van de opdracht en het referentienummer te worden ingediend tot uiterlijk 22.5.2012 om 10:00 uur. De nota van inlichtingen ligt vanaf 29.5.2012 ter inzage op het onder I.1 genoemde adres en wordt aan geregistreerde overeenkomstshouders toegestuurd.

De overeenkomst (en aanvullende stukken) kan per e-mail: bcmdn@mindef.nl worden opgevraagd, onder vermelding van het onder IV.3.1 genoemde referentienummer alsmede de onder II.1.1 genoemde benaming van de opdracht. In de aanvraag dient in ieder geval de bedrijfsnaam, het postadres, het telefoonnummer en het bank- of gironummer van de aanvrager te worden vermeld. Verrekening van de kosten zal plaatsvinden door middel van een factuur, welke na de aanbesteding zal worden toegezonden.

De contractstukken en inschrijvingsbescheiden worden niet digitaal ter beschikking gesteld. Met nadruk wordt gesteld dat van de inschrijvers op het tijdstip van aanbesteding geen offertes worden verwacht. Offertes worden niet in behandeling genomen.

De inschrijving dient uiterlijk op het tijdstip zoals genoemde onder IV.3.4 met de post te zijn bezorgd op het postadres volgens I.1 dan wel voor voornoemd tijdstip te zijn gedeponneerd in de daartoe bestemde bus, die aanwezig is bij de receptie van de aanbestedende dienst. De inschrijver draagt het risico van een tijdige aanwezigheid van zijn inschrijving op het onder I.1 vermelde adres en IV.3.4 vermelde tijdstip.

Alle voor inschrijving vereiste documenten moeten bij inschrijving in 1 enveloppe worden ingediend waarop in de linkerbovenhoek duidelijk de navolgende gegevens zijn vermeld:

Referentienummer.
Benaming opdracht.
Datum aanbesteding.
Tijdstip aanbesteding.
Naam inschrijver.
Contactpersoon inschrijver.
Telefoonnummer inschrijver.
Faxnummer inschrijver.
E-mail inschrijver

Het inschrijven per fax of e-mail is niet toegestaan. De inschrijvingen worden niet in aanwezigheid van inschrijvers geopend.

Het proces-verbaal van aanbesteding wordt aan de inschrijvers toegezonden en ligt vanaf de dag na aanbesteding ter inzage op het onder I.1 genoemde adres. Over de uitslag van de aanbesteding wordt telefonisch geen informatie verstrekt.

De inschrijver die in aanmerking komt voor de opdracht dient na een daartoe gedaan verzoek zijn gespecificeerde begroting, alsmede de gespecificeerde begrotingen van eventuele onderaannemers aan de aanbesteder te overhandigen. Inzage van de begroting zal uitsluitend dienen om vast te kunnen stellen of de gedane inschrijving serieus en rechtmatig is, voor het opstellen van een interne begrotingsvergelijking en voor de actualisatie van interne kostenkengetallen. De aanbesteder zal de verstrekte gegevens vertrouwelijk behandelen. De opdrachtgever heeft het recht de overeenkomst te ontbinden, indien blijkt dat de opdrachtnemer niet kan voldoen aan de in de overeenkomst gestelde eisen.

Tijdens de uitvoering van de levering is de voertaal Nederlands. De correspondentie betreffende de levering dient te geschieden in de Nederlandse taal. Acquisitie naar aanleiding van deze aankondiging wordt niet op prijs gesteld.

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Rechtbank 's Gravenhage
Postal address: Postbus 20302
Town: Den Haag
Postal code: 2500 EH
Country: Netherlands
E-mail: voorlichting.rb.den.haag@rechtspraak.nl
Telephone: +31 703813131
Fax: +31 7038111511
Internet address: www.rechtspraak.nl

VI.4.2. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures: Een kort geding binnen 15 dagen (Alcatelprocedure) na dagtekening van het voornemen tot gunning. Indien u zich niet kunt verenigen met de gunningsbeslissing, dient u binnen 15 dagen na dagtekening van deze brief, een kort geding aanhangig te maken bij de burgerlijk rechter te 's-Gravenhage en mij hiervan binnen deze 15 dagen in kennis te stellen. Het betreft hier een fatale termijn.

VI.4.3. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Rechtbank 's Gravenhage
Country: Netherlands
Internet address: www.rechtspraak.nl

VI.5.

Date of dispatch of this notice

19.4.2012